

- Owner's Manual
- Bedienungsanleitung
- Mode d'emploi
- Manual de instrucciones

**Thank you for choosing the Yamaha ICP1 Intelligent Control Panel. Please refer to the DME64N/24N Owner's Manual or the DME Designer Owner's Manual for operational details.**



Please read the "Precautions" section of this document thoroughly before installation. For ICP1 installation refer to your Yamaha dealer, or the nearest Yamaha representative or authorized distributor listed in this document.

**Vielen Dank für Ihre Wahl des Intelligent Control Panel ICP1 von Yamaha. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung des DME64N/24N oder des DME Designer für Einzelheiten der Bedienung.**



Bitte lesen Sie vor der Installation auch den Abschnitt über die Vorsichtsmaßnahmen in diesem Dokument sorgfältig durch. Zur Installation des ICP1 wenden Sie sich an Ihren Yamaha-Händler, an die nächste Yamaha-Werksvertretung oder einen der in diesem Dokument aufgelisteten autorisierten Vertriebe.

**Merci d'avoir choisi le panneau de contrôle intelligent Yamaha ICP1. Pour obtenir plus de détails opérationnels, reportez-vous au mode d'emploi du DME64N/24N ou du DME Designer.**



Veuillez lire attentivement la section « Précautions » avant de procéder à l'installation. Pour installer l'ICP1, adressez-vous à votre revendeur Yamaha ou à votre représentant ou distributeur Yamaha agréé le plus proche, dont la liste figure dans ce document.

**Gracias por haber adquirido el panel de control inteligente Yamaha ICP1. Para obtener detalles sobre el funcionamiento, consulte el manual de instrucciones del DME64N/24N o del DME Designer.**



Lea detenidamente la sección "Precauciones" de este documento antes de la instalación. Para la instalación del ICP1 consulte al distribuidor o representante de Yamaha o al distribuidor autorizado más próximo de los que figuran en este documento.

## FCC INFORMATION (U.S.A.)

### 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2. IMPORTANT:** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product **MUST** be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3. NOTE:** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply **ONLY** to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

## IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

### Connecting the Plug and Cord

**IMPORTANT.** The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

BLUE : NEUTRAL

BROWN : LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured **BLUE** must be connected to the terminal which is marked with the letter **N** or coloured **BLACK**.

The wire which is coloured **BROWN** must be connected to the terminal which is marked with the letter **L** or coloured **RED**.

Making sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

• This applies only to products distributed by Yamaha-Kemble Music (U.K.) Ltd.

(2 wires)

European models

Purchaser/User Information specified in EN55103-1 and EN55103-2.

Inrush Current: 70A

Conforms to Environments: E1, E2, E3 and E4

Europäische Modelle

Käufer/Benutzerinformationen nach EN55103-1 und EN55103-2.

Einschaltstrom: 70A

Entspricht den Umgebungen: E1, E2, E3 und E4

Pour les modèles distribués en Europe

Les informations d'achat/utilisation sont décrites dans les documents EN55103-1 et EN55103-2.

Courant d'appel : 70A

Conformité aux normes environnementales : E1, E2, E3 et E4

Modelos europeos

Información comprador/usuario especificada en EN55103-1 y EN55103-2.

Intensidad de entrada: 70A

Conforme para entornos: E1, E2, E3 y E4

## ■ Package Contents (Please check before using)

---

- ICP1 Owner's Manual (this document)
- Control panel unit
- Frame plate for ICP1
- AC adaptor (PA-300, or an equivalent recommended by Yamaha)
- ICP1 adaptor box

## ■ Packungsinhalt (bitte vor Verwendung prüfen)

---

- ICP1-Bedienungsanleitung (dieses Dokument)
- Bedienungseinheit
- Rahmenplatte für ICP1
- Netzteil (PA-300 oder von Yamaha als gleichwertig empfohlen)
- ICP1-Adapterbox

## ■ Contenu de l'emballage (veuillez vérifier le contenu avant utilisation)

---

- Mode d'emploi de l'ICP1 (ce manuel)
- Unité du panneau de contrôle
- Plaque à cadre de l'ICP1
- Adaptateur secteur (PA-300 ou un produit équivalent conseillé par Yamaha)
- Boîtier de l'adaptateur ICP1

## ■ Contenido del paquete (compruébelo antes de su uso)

---

- Manual de instrucciones del ICP1 (este documento)
- Unidad del panel de control
- Placa para el ICP1
- Adaptador de CA (PA-300 o uno equivalente recomendado por Yamaha)
- Caja adaptadora del ICP1

The illustrations in this document are for instructional purposes, and may appear somewhat different from the actual equipment.

Ethernet is a trademark of Xerox Corporation.

The bitmap fonts used in this device have been provided by and are the property of Ricoh Co., Ltd. All other trademarks are the property of their respective holders and are hereby acknowledged.

Die Abbildungen in diesem Dokument dienen der Gebrauchsanleitung und könnten sich vom tatsächlichen Gerät geringfügig unterscheiden.

Ethernet ist eine Handelsmarke der Xerox Corporation.

Die Schriftarten der in diesem Gerät verwendeten Bitmaps wurden von Ricoh Co., Ltd. zur Verfügung gestellt und sind deren Eigentum.

Alle anderen Handelsmarken sind Eigentum der betreffenden Firmen und werden hiermit anerkannt.

Les illustrations figurant dans ce document sont fournies à titre indicatif et peuvent être quelque peu différentes de celles qui apparaissent réellement sur votre équipement.

Ethernet est une marque commerciale de Xerox Corporation.

Les polices bitmap utilisées sur cet appareil ont été fournies par et sont la propriété de Ricoh Co., Ltd. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leur détenteurs respectifs et sont reconnues telles par Yamaha.

En este documento se incluyen ilustraciones y pantallas con fines ilustrativos únicamente y podrán no coincidir con las del equipo real.

Ethernet es una marca comercial de Xerox Corporation.

Las fuentes de mapas de bits utilizadas en este dispositivo proceden y son propiedad de Ricoh co., Ltd. Las demás marcas comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios y quedan reconocidas en este documento.

# VORSICHTSMASSNAHMEN

## BITTE SORGFÄLTIG DURCHLESEN, EHE SIE WEITERMACHEN

\* Heben Sie diese Anleitung sorgfältig auf, damit Sie später einmal nachschlagen können.



## WARNUNG

Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr einer schwer wiegenden Verletzung oder sogar tödlicher Unfälle, von elektrischen Schlägen, Kurzschlüssen, Beschädigungen, Feuer oder sonstigen Gefahren zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:

### Netzanschluss/Netzkabel

- Schließen Sie das Gerät nur an die Spannung an, für die das Gerät ausgelegt ist. Die erforderliche Spannung ist auf dem Typenschild des Geräts aufgedruckt.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Netzadapter (PA-300 oder einen von Yamaha empfohlenen gleichwertigen Ersatz). Wenn Sie das Gerät in einer anderen Region als der verwenden möchten, in der Sie es gekauft haben, kann es sein, dass das mitgelieferte Netzkabel nicht kompatibel ist. Bitte wenden Sie sich an Ihren Yamaha-Fachhändler.
- Verlegen Sie das Netzkabel niemals in der Nähe von Wärmequellen, etwa Heizkörpern oder Heizstrahlern, biegen Sie es nicht übermäßig und beschädigen Sie es nicht auf sonstige Weise, stellen Sie keine schweren Gegenstände darauf und verlegen Sie es nicht an einer Stelle, wo jemand darauftreten, darüber stolpern oder etwas darüber rollen könnte.

### Öffnen verboten!

- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder Bauteile im Innern zu entfernen oder auf irgendeine Weise zu verändern. Dieses Gerät enthält keine vom Anwender zu wartenden Teile. Sollte einmal eine Fehlfunktion auftreten, so nehmen Sie es sofort außer Betrieb, und lassen Sie es von einem qualifizierten Yamaha-Techniker prüfen.

### Gefahr durch Wasser

- Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht durch Regen nass wird, und verwenden Sie es nicht in der Nähe von Wasser oder unter feuchten oder nassen Umgebungsbedingungen, und stellen Sie auch keine Behälter mit Flüssigkeiten darauf, die herausschwappen und in Öffnungen hineinfließen könnten. Wenn eine Flüssigkeit wie z. B. Wasser in das Gerät gelangt, schalten Sie sofort die Stromversorgung aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem autorisierten Yamaha-Kundendienst überprüfen.
- Schließen Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen an oder ziehen Sie ihn heraus.

### Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Gerät bemerken

- Wenn das Netzkabel aufgescheuert oder sonstwie beschädigt wird, oder wenn Sie ungewöhnliche Gerüche oder Rauch bemerken sollten, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Yamaha-Techniker überprüfen.
- Wenn dieses Gerät, der Netzadapter oder die Adapterbox fallengelassen oder beschädigt worden sind, ziehen Sie sofort den Stecker aus der Steckdose, und lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Yamaha-Techniker überprüfen.



## VORSICHT

**Befolgen Sie unbedingt die nachfolgend beschriebenen grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen, um die Gefahr von Verletzungen bei Ihnen oder Dritten, sowie Beschädigungen des Gerätes oder anderer Gegenstände zu vermeiden. Zu diesen Vorsichtsmaßnahmen gehören die folgenden Punkte, die jedoch keine abschließende Aufzählung darstellen:**

### Netzanschluss/Netzkabel

- Ziehen Sie stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose heraus, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird oder während eines Gewitters.
- Wenn Sie den Netzstecker vom Gerät oder aus der Netzsteckdose abziehen, ziehen Sie stets am Stecker selbst und niemals am Kabel. Wenn Sie am Kabel ziehen, kann dieses beschädigt werden.
- Bedecken Sie den Netzadapter nicht mit einem Tuch oder einer Decke.

### Aufstellort

- Ziehen Sie stets einen qualifizierten Yamaha-Kundendienstmitarbeiter hinzu, falls zur Installation des Geräts Bauarbeiten erforderlich sind, und beherzigen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen.
  - Wählen Sie für die Montage die richtigen Verbindungsmittel und einen Installationsort, die/der das Gewicht des Gerätes halten können/kann.
  - Vermeiden Sie Standorte, die ständigen Vibrationen ausgesetzt sind.
  - Überprüfen Sie das Gerät in regelmäßigen Abständen.
- Ehe Sie das Gerät bewegen, trennen Sie alle angeschlossenen Kabelverbindungen ab.
- Setzen Sie das Gerät weder übermäßigem Staub, Vibrationen oder extremer Kälte oder Hitze aus (etwa durch direkte Sonneneinstrahlung, die Nähe einer Heizung oder Lagerung tagsüber in einem geschlossenen Fahrzeug), um die Möglichkeit auszuschalten, dass sich das Bedienfeld verzieht oder Bauteile im Innern beschädigt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Fernsehgeräten, Radios, Stereoanlagen, Mobiltelefonen oder anderen elektrischen Geräten. Anderenfalls können durch das Gerät oder die anderen Geräte Störgeräusche entstehen.

### Anschlüsse

- Ehe Sie das Gerät an andere elektronische Komponenten anschließen, schalten Sie die Stromversorgung aller Geräte aus. Ehe Sie die Stromversorgung für alle Komponenten an- oder ausschalten, stellen Sie bitte alle Lautstärkepegel auf die kleinste Lautstärke ein.

### Vorsicht bei der Handhabung

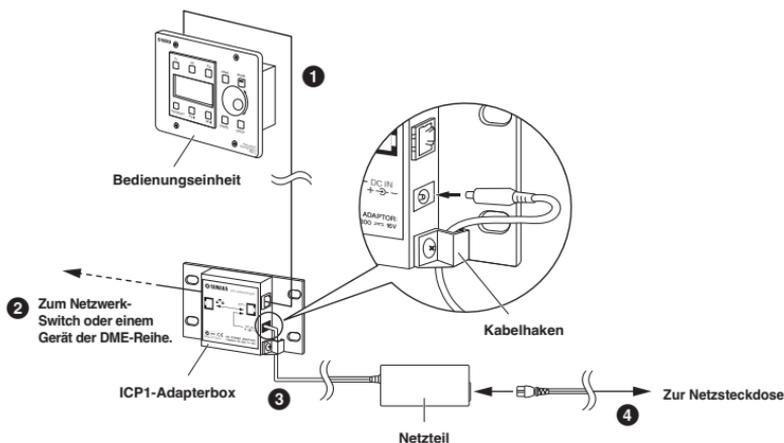
- Vermeiden Sie es, fremde Gegenstände (Papier, Plastik, Metall usw.) in die Geräteöffnungen gelangen zu lassen. Falls dies passiert, schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose. Lassen Sie das Gerät anschließend von einem autorisierten Yamaha-Kundendienst überprüfen.
- Lehnen oder setzen Sie sich nicht auf das Gerät, legen Sie keine schweren Gegenstände darauf und üben Sie nicht mehr Kraft auf Tasten, Schalter oder Steckerverbinder aus als unbedingt erforderlich.

Yamaha ist nicht für solche Schäden verantwortlich, die durch falsche Verwendung des Gerätes oder durch Veränderungen am Gerät hervorgerufen wurden, oder wenn Daten verloren gehen oder zerstört werden.

Die Eigenschaften von Bauteilen mit beweglichen Kontakten wie Schalter, Lautstärkeregler und Stecker verschlechtern sich mit der Zeit (Verschleiß). Wenden Sie sich bezüglich des Austauschs defekter Bauteile an qualifiziertes Yamaha-Fachpersonal.

## ■ Installationsvorgang

### Anschluss



#### 1 Verbinden Sie die Bedienungseinheit mit der ICP1-Adapterbox.

Benutzen Sie ein normal belegtes Ethernet-Kabel.



WARNUNG

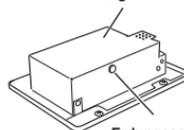
- Benutzen Sie kein gekreuztes Kabel für die Verbindung zwischen Bedienungseinheit und Adapterbox. Benutzen Sie auch keine Kupplungen, Kreuzkabel-Konverter oder andere Zwischenstecker.



VORSICHT

- Verbinden Sie Bedienungseinheit und Adapterbox direkt miteinander, nicht über einen Netzwerk-Switch.
- Für maximale Sicherheit achten Sie darauf, die ICP1-Erdungsschraube sicher mit einer Erdungsmasse zu verbinden.

Bedienungseinheit



Erdungsschraube

#### 2 Schließen Sie die Adapterbox an einem Netzwerk-Switch oder einem Gerät der DME-Reihe an.

Verwenden Sie beim Anschluss an einem Netzwerk-Switch ein „Straight“-Kabel (nicht gekreuzt), und bei direkter Verbindung zu einem Gerät der DME-Reihe ein Crossover-Kabel (gekreuzt).

##### **HINWEIS**

- Verwenden Sie einen 100Base-TX/10Base-T-Switch.
- Die Gesamtkabellänge für die Verbindung zwischen Bedienungseinheit und Netzwerk-Switch oder dem Gerät der DME-Reihe darf bis zu 100 Meter betragen. Aufgrund unterschiedlicher Leistungsmerkmale der Kabel und des Switches ist bei maximaler Kabellänge in einigen Fällen kein fehlerfreier Betrieb mehr gewährleistet. Die maximal verwendbare Kabellänge reduziert sich ebenfalls, wenn Sie Kupplungen, Kreuzkabel-Konverter oder andere Zwischenstecker verwenden.
- Zum Schutz gegen elektromagnetische Störungen sollten Sie ein (abgeschirmtes) STP-Kabel (Shielded Twisted Pair) verwenden.

#### 3 Schließen Sie den Netzadapter am Adapterkasten an.

#### 4 Stecken Sie den Netzadapter in eine geeignete Netzsteckdose.

## Installation der Rahmenplatte und des Bedienteils

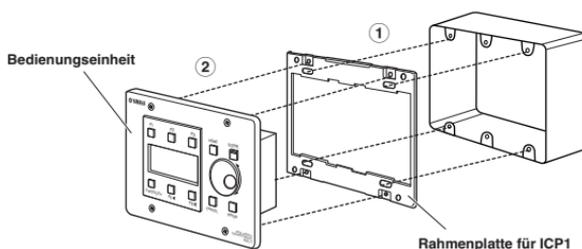
**HINWEIS** Achten Sie darauf, dass das Netzteil vor dieser Maßnahme vom Netz getrennt wurde.

### ① Schrauben Sie die Rahmenplatte an den Anschlusskasten.

- HINWEIS** • Anschlusskasten nicht mitgeliefert. Benutzen Sie einen Anschlusskasten nach US-Standard: 3-fache Breite mit einer Tiefe von mindestens 44 Millimetern.
- Die Schraubenköpfe sollten nicht mehr als 3 Millimeter aus der Rahmenplatte hervorstehen.

### ② Schrauben Sie das Bedienteil an die Rahmenplatte.

- HINWEIS** Ziehen Sie die Schrauben, die zur Befestigung des Bedienteils an der Rahmenplatte dienen, mit weniger als 1,5 Nm Drehmoment fest.



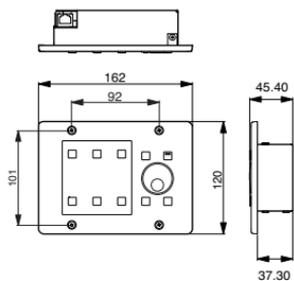
## ■ Bedienung

Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung des DME64N/24N oder des DME Designer für Einzelheiten der Bedienung des ICP1.

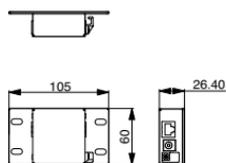
## ■ Specifications

(Unit: mm)

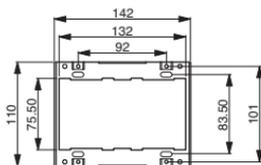
### Control panel unit



### ICP1 adaptor box



### Frame plate for ICP1



## Ethernet Terminals (100Base-TX/10Base-T Ethernet, RJ-45)

### Adaptor box to network

Pin	Connection
1	TxD+
2	TxD-
3	RxD+
4	Unused
5	Unused
6	RxD-
7	Unused
8	Unused

### Control panel to adaptor box connection

Pin	Connection
1	TxD+
2	TxD-
3	RxD+
4	+16V
5	+16V
6	RxD-
7	GND
8	GND

## Straight/Cross Cable Wiring Details

All pins are used on the straight cable connecting the control panel unit and adaptor

### Straight Cables

Pins
1 — 1
2 — 2
3 — 3
4 — 4
5 — 5
6 — 6
7 — 7
8 — 8

### Cross Cables

Pins
1 — 3
2 — 6
3 — 1
4 — 4
5 — 5
6 — 2
7 — 7
8 — 8

### Control I/O Characteristics

Terminal	Format	Connector
Ethernet	100Base-TX/10Base-TX	RJ45

Net Weight: 1kg

### Temperature Range

Conditions	Range
Operating temperature range	10 – 35°C
Storage temperature range	-20 – 60°C

Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.

Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.

Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

Pour plus de détails sur les produits, veuillez-vous adresser à Yamaha ou au distributeur le plus proche de vous figurant dans la liste suivante.

#### NORTH AMERICA

##### CANADA

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

##### U.S.A.

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

#### CENTRAL & SOUTH AMERICA

##### MEXICO

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

##### BRAZIL

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4° andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 Sao Paulo, SP. BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

##### ARGENTINA

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Olga Cossetini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

##### PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

#### EUROPE

##### THE UNITED KINGDOM

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

Die Einzelheiten zu Produkten sind bei Ihrer unten aufgeführten Niederlassung und bei Yamaha Vertragshändlern in den jeweiligen Bestimmungsländern erhältlich.

Para detalles sobre productos, contacte su tienda Yamaha más cercana o el distribuidor autorizado que se lista debajo.

##### GERMANY

**Yamaha Music Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

##### SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Switzerland in Zürich**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

##### AUSTRIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

##### CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/ HUNGARY/SLOVENIA

**Yamaha Music Europe GmbH Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

##### POLAND

**Yamaha Music Europe GmbH  
Branch Sp.z o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-500-2925

##### THE NETHERLANDS/ BELGIUM/LUXEMBOURG

**Yamaha Music Europe Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

##### FRANCE

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

##### ITALY

**Yamaha Music Italia S.P.A.**  
**Combo Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

##### SPAIN/PORTUGAL

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Corona km. 1, 200, 38230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

##### SWEDEN

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

**DENMARK**

**YS Copenhagen Liaison Office**  
 Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
 Tel: 44 92 49 00

**NORWAY**

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
 Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
 Tel: 67 16 77 70

**RUSSIA**

**Yamaha Music (Russia)**  
 Room 37, bld. 7, Kievskaya street, Moscow,  
 121059, Russia  
 Tel: 495 626 5005

**OTHER EUROPEAN COUNTRIES**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
 Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
 Tel: +49-4101-3030

**AFRICA**

**Yamaha Corporation,  
 Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
 Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
 Japan 430-8650  
 Tel: +81-53-460-2303

**MIDDLE EAST****TURKEY/CYPRUS**

**Yamaha Music Europe GmbH**  
 Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
 Tel: 04101-3030

**OTHER COUNTRIES**

**Yamaha Music Gulf FZE**  
 LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
 Dubai, United Arab Emirates  
 Tel: +971-4-881-5868

**ASIA****THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA**

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
 2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu,  
 Shanghai, China  
 Tel: 021-6247-2211

**INDIA**

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
 5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex  
 Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India  
 Tel: 0124-466-5551

**INDONESIA**

**PT. Yamaha Musik Indonesia (Distributor)  
 PT. Nusanik**  
 Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot  
 Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
 Tel: 021-520-2577

**KOREA**

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
 8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong,  
 Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
 Tel: 02-3467-3300

**MALAYSIA**

**Yamaha Music (Malaysia) Sdn., Bhd.**  
 Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya,  
 Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
 Tel: 03-78030900

**SINGAPORE**

**Yamaha Music (Asia) Pte., Ltd.**  
 #03-11 A-Z Building  
 140 Paya Lebar Road, Singapore 409015  
 Tel: 6747-4374

**TAIWAN**

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
 3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei.  
 Taiwan 104, R.O.C.  
 Tel: 02-2511-8688

**THAILAND**

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
 4, 6, 15 and 16th floor, Siam Motors Building,  
 891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
 Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
 Tel: 02-215-2622

**OTHER ASIAN COUNTRIES**

**Yamaha Corporation,  
 Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
 Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
 Japan 430-8650  
 Tel: +81-53-460-2303

**OCEANIA****AUSTRALIA**

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
 Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
 Victoria 3006, Australia  
 Tel: 3-9693-5111

**COUNTRIES AND TRUST  
 TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN**

**Yamaha Corporation,  
 Asia-Pacific Sales & Marketing Group**  
 Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
 Japan 430-8650  
 Tel: +81-53-460-2303

**HEAD OFFICE**

**Yamaha Corporation, Pro Audio Division**  
 Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
 Tel: +81-53-460-2441



Yamaha Pro Audio global web site:  
<http://www.yamahaproaudio.com/>

Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

C.S.G., Pro Audio Division  
© 2004-2011 Yamaha Corporation

102MWTO-C0  
Printed in Japan

**WC33060**